



ÉVÉNEMENT

LE TOUR DE ROMANDIE S'INVITE À LANCY!

Am Stram Gram à Florimont

L'Institut Florimont accueillera le 27 mars prochain le théâtre Am Stram Gram, pour un spectacle musical pour enfants autour du récit de la pièce de théâtre *Peer Gynt* d'Henrik Ibsen. Une belle soirée en perspective, où spectacle vivant, musique et convivialité seront au rendez-vous!

S'informer en p. 7

Festival Country à Lancy

Depuis des décennies, Lancy rime avec country! L'association Kermesse du Muguet a donc repris le flambeau il y a quelques années et vous propose cette année deux soirées autour de groupes suisses romands de qualité et pas des moindres: Paul Mac Bonvin et Brothers On The Run. Yeehaw!

Voir en p. 7

Une certification pour le FC Lancy

Le 29 février, lors de sa traditionnelle Soirée des partenaires, le FC Lancy a reçu le label ASF Quality Club attribué pour la période 2024-2026. C'est une première pour un club genevois et pas n'importe lequel, puisque le FC Lancy est le plus important de Suisse avec ses quelque 1'300 licenciés.

Lire en p. 9

EDITORIAL

C'est un mois d'avril survitaminé qui se présente à nous!

A l'image des coureurs du Tour de Romandie qui mettront le feu à notre commune et des diverses animations prévues par la Commune autour de cet événement, les associations, écoles, maisons de quartier ne sont pas en reste avec des spectacles, conférences, ateliers, expositions, séances de cinéma, etc.

Alors que la nature se réveille et que les températures remontent, sortez de votre coquille et rejoignez le mouvement! Il y a tant de belles choses à faire à Lancy et d'activités à découvrir!

Jetez également un coup d'œil à l'Agenda communal que vous trouverez dans les pages "Mairie Infos" et n'oubliez pas d'inscrire toutes les dates qui vous intéressent dans vos agendas!

K. Lorenzini, Rédactrice en chef

Sommaire

Culture	2
Familles / Aînés	5
Vie associative	7
Sports & Loisirs	8
Mairie Infos	11
Edito du CA	11
Focus	12
Actualité	14
En bref	21
Agenda	23

Impressum



Avec le soutien de la Ville de Lancy

Président : Marco Föllmi

Administratrice : Liza Dilonardo

Rédactrice en chef : Kaarina Lorenzini

Rédaction : 1, chemin du Salève – 1213 Petit-Lancy
Tél. 022 794 94 55 – redaction@lelanceen.ch
www.lelanceen.ch

Administration : CP 13 – 1213 Petit-Lancy 1

Publicité : Annick Bounous – 70 rte du Pont-Butin,
2^e étage, Petit-Lancy – Tél. 022 743 17 69
pub.lelanceen@bluewin.ch

Concept graphique : Siska Audeoud, atelier Hadès

Impression : Molesonimpressions.ch
Papier FSC issu de sources responsables,
encres végétales sans cobalt

Délai rédactionnel numéro de mai 2024 :

12 avril 2024

ISSN 1663-8360 - Abonnement: Fr. 20.- pour 9-10 numéros
IBAN: CH91 0900 0000 1202 2050 2 Fondé en 1963

Concerts de Lancy

CONCERT CLASSIQUE – MONTEVERDI – PORTRAIT POLYPHONIQUE > Dimanche 14 avril | 17h00



Eglise Notre-Dame-des-Grâces, Grand Lancy (av. des Communes-Réunies 5)
Ensemble Vocal Buissonnier et Ensemble Instrumental
Clavecin et direction: Pierre-Louis Rézat
Programme: oeuvres de Claudio Monteverdi (1567-1643), Aquilino Coppini (?-1629) et Dario Castello (1602-1631)



DANCING "SEVENTIES" – CARTE BLANCHE À EMAGINA-SON > Jeudi 18 avril | 20h30

Cave Marignac, Grand-Lancy (av. Eugène-Lance 28)
Francesco Saraceno, chant guitare; Patrice Desssauges, steel guitare; Pascal Alba, basse et Didier Blum, batterie
Programme: les tubes des années septante



SPECTACLES DE BALLET > Samedi 20 avril | 19h00 & dimanche 21 avril | 15h00

Salle communale du Grand-Lancy, (route du Grand-Lancy 64)
Ecole de Danse Crescendo, dir: Dany Handley
Classique - Contemporain - Jazz

JAZZ – TRIBUTE TO ELLA > Vendredi 26 avril | 20h30



Cave Marignac
Quintet
Florence Chitacumbi, chant; Nicolas Hafner, piano; Stefano Saccon, saxophone; Yves Marcotte, contrebasse et Maxence Sibille, batterie

Cinq musiciens de haut vol issus de l'Ecole des Musiques Actuelles de Genève, passionnés de swing et de musique improvisée, rendent un hommage appuyé à Ella Fitzgerald (1917-1996), l'une des grandes "Lady" du jazz qui a influencé et influence encore des générations de chanteuses.

JAZZ – MASTERS HEMU LAUSANNE > Samedi 27 avril | 20h30

Cave Marignac
Deux formations présentent le résultat de leur travail en ateliers jazz (certification pour les masters et bachelors)



Concert N° 1 "The Music of Duke Ellington and Billy Strayhorn"

(Atelier de Sara Breton-Lazarus)
Atelier inspiré par les enregistrements live d'Ella Fitzgerald avec Duke Ellington, "Ella at Duke's Place", "Ella and Duke at the Cote d'Azur" et l'album studio "Ella sings the Duke Ellington songbook". Compositions de Duke Ellington, Billy Strayhorn et Juan Tizol
Andrea Catalina Monnay, chant; David Martineau, piano; Matteo Scheidegger, guitare et Latyr Boye, basse

Concert N° 2 "Jazz Songbook" (Atelier de René Mosele)

Le répertoire du groupe s'inspire au jazz patrimonial, soigneusement ré-arrangé. L'atelier de l'HEMU Jazz est dirigé par le tromboniste René Mosele.

Ivana Muckova, chant; Thomas Abbet, trompette; Stéphanie Iselin, violon; Denis Kurejsepi, guitare; Christopher Meyepa, basse et Anatole Palichleb, batterie.



Concerts de Lancy

cp 672, 1213 Petit-Lancy 1 – Tél. 022 757 15 63 – e-mail: info@concertsdelancy.ch
www.concertsdelancy.ch – https://www.instagram.com/concerts_de_lancy

PUBLICITÉ

ATELIERS DOLLY, JOHNNY
LA MUSIQUE, UN ART QUI SE PARTAGE À TOUT ÂGE

Emagina-son École de musique pour tous & exhausteur de créativité
info@emagina-son.com - 076 567 49 64 - ch. des Palettes 41 - Lancy

espace musical

Cours de guitare
guitare classique, folk, ukulele, ukulele basse, cuatro...

Lieu : Villa la Solitaire
Vieux-Chemin d'Onex 7
1213 Petit-Lancy
022 700 17 90
www.espace-musical.com

Am Stram Gram à l'Institut Florimont

DANS LE CADRE DE SA SAISON CULTURELLE,

l'Institut Florimont accueillera le 27 mars prochain le théâtre Am Stram Gram, pour un spectacle musical pour enfants autour du récit de la pièce de théâtre *Peer Gynt* d'Henrik Ibsen. L'histoire? Un jeune homme malicieux et menteur fuit son village natal de Norvège pour partir à l'aventure et découvrir le monde. Le récit de ce conte nordique sera accompagné par un duo de pianistes, Julie Fortier et Christophe Sturzenegger, qui interpréteront les deux suites pour piano à quatre mains d'Edvard Grieg.

Une belle soirée en perspective, où spectacle vivant, musique et convivialité seront au rendez-vous!

Pour réserver votre place, vous pouvez vous rendre sur le site de l'Institut Florimont, www.florimont.ch

Age conseillé: dès 9 ans

Date et horaires:

Date: 27 mars 2024
Ouverture des portes dès 18h30
Début du concert: 19h30
Durée du spectacle: environ 60 minutes

Adresse:

Institut Florimont, entrée uniquement par chemin du Bac

Transports publics & voiture & accessibilité :

Tram/bus: Lignes 14, 21, J, K – Arrêt Petit-Lancy, Place; Lignes 19, 2, 23, 22, 28 – Arrêt Chemin du Bac
Voiture: parking à disposition sur le campus, merci de privilégier le co-voiturage.

Accessibilité: l'Institut est accessible aux personnes à mobilité réduite.

Se restaurer :

Bar et petite restauration sur place

Pour toute information supplémentaire:

Par email: culture@florimont.ch
Par téléphone: 022 879 00 00



© Ariane Cattion

Nouvelle exposition à l'Arcade du Vieux Lancy

Lancy durant les heures sombres des conflits mondiaux

Après le succès de "Lancy Rétro Sports", l'Arcade du Vieux Lancy accueille pour la 1^{ère} fois l'exposition "La vie quotidienne durant les deux guerres mondiales". Présentée initialement en 2015 à la Grange Navazza, elle est plus d'actualité que jamais face aux nombreux conflits armés qui agitent le globe en ce moment.

Des panneaux richement illustrés vous raconteront comment notre commune s'est organisée pour subvenir aux besoins de ses habitants, alors que les hommes étaient mobilisés aux frontières, les denrées de première nécessité rationnées et le bétail réquisitionné. Vous pourrez emporter chez vous le catalogue d'exposition qui restitue fidèlement les documents exposés et qui recueille les témoignages de Lancéennes et Lancéens qui ont traversé ces temps agités avec courage et abnégation.

Kaarina Lorenzini



(culture & rencontre)

COURS • CINÉMAS • CONFÉRENCES
COLLÈGE DE SAUSSURE
Vieux-Chemin d'Onex 9 – 1213 PETIT-LANCY

Le cinéma à hauteur d'enfant

CinKid invite le jeune public dès 4 ans (et les adultes!) à savourer la magie du cinéma sur grand écran. Les films sélectionnés privilégient la diversité artistique du 7^e art (animation, prise de vue réelle), l'ouverture aux réalités et aux imaginaires de différentes cultures.

Mardi 23 avril, 16h45: "Le Grand jour du lièvre"



Dace Riduze et Maris Brinkmanis, 2020, Lettonie, 48 min, version française, dès 4 ans
Quatre films drôles et tendres: "Les Petits pois" où huit petits pois échappent à un ver gourmand! "Vaikiki", une truffe chocolatée et une meringue rose explorent une pâtisserie; dans "Le Grand jour du Lièvre", la famille lapin décore des œufs pour Pâques;

aussitôt un petit garçon sorti de sa chambre, "Le Grain de poussière" et ses potes mènent la belle vie!
Aula du Collège de Saussure
Tarif: 10.-, formules d'abonnement.
Pas de cartes de crédit

Les cours d'art s'exposent



Découvrez les créations réalisées dans les cours d'art de culture&rencontre lors de l'année scolaire écoulée. Que ce soit pour la peinture, le dessin, la gravure, la calligraphie ou l'ikebana, nos élèves vous en mettront plein les yeux... et vous donneront peut-être envie de faire comme eux!

Du 22 avril au 3 mai
Hall du Collège de Saussure
Infos: www.culture-rencontre.ch

Exposition

A découvrir jusqu'au 27 septembre, tous les vendredis (hors vacances scolaires) de 14h à 17h, à l'Arcade du Vieux Lancy, route du Grand-Lancy 52, arrêt tram Lancy-Mairie.

A vos agendas!



L'APEGL a le plaisir de vous annoncer ses prochains événements:

- **Un atelier philo sur le thème de la force** (gratuit, pour les enfants entre 5 et 12 ans, les parents sont les bienvenus):

A partir d'une vidéo des p'tits philosophes mettant en scène différents personnages, on réfléchit ensemble sur le concept de force: que signifie être le plus fort? Quelles sont les différents types de force? Et la raison du plus fort est-elle toujours la meilleure?

Prendre conscience des forces que chacun peut avoir, de nos différences, que la force ne se limite pas à l'aspect physique, qu'une faiblesse en apparence peut aussi se transformer en force.

Date: le mercredi 20 mars

Heure: de 15h30 à 16h30 avec un goûter offert à la fin

Lieu: Espace Quartier de Pont-Rouge, place de Pont-Rouge 6, 1212 Grand-Lancy.



- **Une soirée parents sur le thème du harcèlement: intimidations, insultes, moqueries, menaces à l'école ou sur Internet** (gratuit et ouvert à tous les parents). Organisé en collaboration avec la

FAPEO et l'Ecole des Parents, nous vous proposons un atelier pour mieux comprendre les mécanismes et ce que les parents peuvent entreprendre pour prévenir le harcèlement, aider leurs enfants à réagir s'ils en sont victimes et également éviter que leurs propres enfants deviennent des harceleurs.

Date: le lundi 22 avril

Heure: 19h30

Lieu: Maison de Quartier Sous l'Etoile, Espace Palettes, salle des Ados au rez-de-chaussée, 73 avenue des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy

Inscription recommandée à l'aide du code QR ou en envoyant un mail à apegl@apegl.ch



Et enfin un atelier dont nous aurons l'occasion de vous reparler:

L'atelier CycloShow destiné aux mères et leur(s) fille(s) de 10 à 14 ans environ pour mieux comprendre les importantes transformations du corps à la puberté.

Date: le dimanche 26 mai

Heure: de 10h à 16h30

Lieu: Maison de Quartier Sous l'Etoile, Espace Palettes, salle des Enfants au 1^{er} étage, 73 avenue des Communes-Réunies, 1212 Grand-Lancy.

Pour le comité de l'APEGL

Florence Amalou-Apothéloz, présidente

Contact

Case postale 529
1212 Grand-Lancy 1
apegl@apegl.ch | www.apegl.ch

Informations

Ecole En-Sauvy,
Av. Curé-Baud 40, 1212 Grand-Lancy
T. 079 612 10 34
www.bourseauxvetementslancy.ch

Bourse aux vêtements

Prochaines dates

- Jeudi 18 avril
- Jeudi 25 avril
- Jeudi 2 mai

(dépôt de 14h à 18h30; ventes et remboursements de 14h à 19h)

- Samedi 20 avril
- Samedi 4 mai

Vente uniquement de 9h00 à 12h00

Le décrochage scolaire, un défi pour les parents, parlons-en!

LE DÉCROCHAGE SCOLAIRE EST UN PROBLÈME

courant qui affecte les élèves de tous les milieux sociaux. Il a des conséquences importantes pour les jeunes qui le vivent, mais il représente également un vrai défi pour les parents. La Maison de Quartier de Plateau (MQP) vous propose d'en parler **le 2 mai prochain**, dans le cadre de son programme annuel du Café des parents. Le décrochage scolaire est multifactoriel et relève d'un long processus: lassitude, démotivation, méfiance vis-à-vis de l'école, isolement, parcours de vie accidenté, disputes familiales, perte de confiance, manque d'estime de soi, découragement, ... La situation du jeune se dégrade alors progressivement et les difficultés s'accumulent. Des signaux parfois discrets donnent des indices, comment y prêter attention? Comment y faire face? Les parents vivent souvent le décrochage scolaire comme une mise à l'épreuve, ils redoutent que leur enfant cache une forme de mal-être social ou personnel (relations avec les pairs, souffrance scolaire), voire des problèmes de santé psychique (dépression, addictions). Beaucoup remettent en question leurs pratiques éduca-

tives, malgré le sentiment d'avoir fait tout leur possible. Ils sont alors confrontés à leurs propres attentes, explicites ou non, concernant le futur de leur enfant. La peur d'un déclassement et la remise en question des ambitions d'ascension sociale s'expriment, laissant place aux doutes, à l'inquiétude, aux déceptions et souvent à l'impuissance. Face à ce constat, certains dénoncent la dureté d'un système scolaire de plus en plus concurrentiel et expriment la difficulté à articuler une vision de leur enfant comme un être singulier dans un monde où il est souvent considéré comme interchangeable.

Comment soutenir les parents dans cette épreuve? Comment accompagner son enfant, lui procurer un soutien moral, susciter sa motivation, soutenir ses réflexions et son orientation? Parlons-en! Partageons nos doutes et nos solutions, faisons profiter les autres de notre expérience, mettons en commun nos ressources, afin de soutenir au mieux nos enfants. C'est la raison d'être du Café des parents à la MQP.

Détails et inscriptions sur www.mqplateau.com.

Slow Down

DATING

ENTRÉE LIBRE

PREMIÈRE FOIS À GRAND-LANCY

ÉVÈNEMENT DE RENCONTRES

DÈS 60 ANS!

DATES À VENIR:

- 17 avril 2024
- 15 mai 2024
- 12 juin 2024

DE 14H À 16H30

CAFÉ DES SEMAILLES
Chemin des Semailles 34
1212 Lancy

CONTRAT DE QUARTIER
PALETTE-MARKET

LES SEMAILLES

Avec Small City, l'offre de marchés et de restauration s'élargit à Lancy

Si Lancy compte plusieurs marchés de plein air répartis dans différents quartiers, depuis décembre 2023, ses habitantes et habitants peuvent effectuer également leurs courses à l'abri des intempéries et des frimas de l'hiver, 7 jours sur 7. Et, depuis quelques jours, se restaurer dans un food court aux saveurs internationales.



© K. Lorenzini

SMALL CITY, C'EST TOUT D'ABORD UN bâtiment imposant arborant une enseigne lumineuse colorée, situé le long de la route du Pont-Butin, en face du Stade de Lancy-Florimont. Divisé en 9 secteurs d'activité différents, allant du sport à la restauration, en passant par les services et la santé, c'est de celui axé sur les métiers de la bouche dont il est question dans cet article. Inaugurées en fin d'année dernière, ouvertes 7 jours sur 7, les Halles mettent à l'honneur 15 ambassadeurs du

terroir genevois qui vous proposent une belle diversité de produits en tous genres. Quant au Geneva Food Court qui vient d'ouvrir ses portes le 29 février, il accueille 10 enseignes qui feront voyager vos papilles, situés dans deux espaces de restauration très différents, lumineux et exotique pour le premier, industriel et trendy pour le second. Ouvert du lundi au samedi de 11h à 22h, le Geneva Food Court saura séduire les Lancéennes et Lancéens par sa proximité et sa variété, ainsi que son accessibilité très aisée tant en transports publics qu'en voiture. **KL**

Pour en savoir +

Small City
chemin Louis-Hubert 2, Petit-Lancy.
Plus d'infos sur smallcity.ch

Villa Brunch

La Villa Tacchini vous invite, en collaboration avec l'association VIVA, à son brunch le dimanche 21 avril, de 10h à 18h.

LA VILLA TACCHINI, LIEU D'ACCUEIL POUR LES adolescents âgés de 12 à 18 ans, est active depuis plus de 40 ans. Nous proposons des animations tout au long de l'année, en dehors des heures scolaires et pendant les vacances. La Villa Tacchini possède également une salle polyvalente, nommée "le Pavillon" permettant d'organiser toutes sortes d'événements, comme des concerts, des spectacles ou des lotos qui sont généralement proposés par des associations de la commune et d'ailleurs. Pour ce Brunch, la Villa Tacchini collabore avec l'association VIVA qui accompagne les aînés depuis plus de 10 ans, afin qu'ils s'investissent dans la commune à travers des projets communautaires. Par cet accompagnement VIVA favorise l'intergénérationnel et l'autonomie des seniors. Grâce à son aide et à celle de nos jeunes, nous allons préparer un buffet que nous pourrions partager à partir de 10 heures, le dimanche 21 avril, à la Villa Tacchini. Au menu: des tartes, des cèpes, de la raclette et plein d'autres bonnes choses pour régaler nos papilles.

Nous avons également prévu des animations pour divertir les petits comme les plus grands. Un atelier pochoir et un atelier sérigraphie vous seront proposés, vous permettant ainsi de vous initier à ces deux techniques. Un parcours "Ninja" vous fera sauter sur des tapis et passer toutes sortes d'obstacles. Nous avons également prévu un concert et un spectacle. Venez nombreux profiter de ce moment convivial et construire avec nous les prochains brunchs, avec vos envies et vos idées, afin que celui-ci ne soit pas le dernier, mais bien le premier des brunchs organisés à la Villa Tacchini!



Convocation à l'assemblée générale de l'AIPL

L'Association des Intérêts du Petit-Lancy (AIPL) a le plaisir de vous convier à sa prochaine assemblée générale ordinaire qui aura lieu le **lundi 15 avril 2024 à 19h00** à la salle paroissiale du Christ-Roi, 6 chemin de l'Epargne, Petit-Lancy.

Ordre du jour:

- Mot de bienvenue
- Approbation de l'ordre du jour
- Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 05 juin 2023
- Rapport du Président (exercice 2023)
- Présentation des comptes (exercice 2023)
- Rapport des vérificateurs aux comptes
- Approbation des comptes, décharge au Comité
- Présentation et approbation du budget 2024.
- Elections des membres du Comité
- Reconstitution des vérificateurs aux comptes
- Projets 2024-2025
- Propositions et divers.

Michele Colleoni, Président

L'ASSOCIATION KERMESSE DU MUGUET VOUS INVITE À 4 JOURS DE FÊTE!

FESTIVAL COUNTRY À LANCY

2 & 3 MAI 2024

ENTRÉE GRATUITE
BUVETTE, NOURRITURE & STANDS

Judi 2 mai:
19h00 Ouverture
20h30 *Brothers On The Run*
Vendredi 3 mai:
18h30 Ouverture
21h00 *Paul Mac Bonvin*

Kermesse du Muguet

4 & 5 mai 2024

Samedi dès 9h00
Marché légumes & fleurs
Musique de Lancy
Jeux géants
Animations artistiques par l'Institut Florimont
Atelier rythmique en famille par l'Institut Jaques-Dalcroze (dès 4 ans)
Groupe folklorique "O Coração do Minho"
Soirée musicale années 80' avec "Pop fiction"

Dimanche dès 10h30
Messe des familles sous tente
Repas communautaire
Loto des commerçants

ACTIVITÉS & CONCERTS GRATUITS

BUVETTE, RESTAURATION TOMBOLA, BRIC À BRAC & STANDS DIVERS

Salle paroissiale du Christ-Roi & sous tente
Rte de Chancy / Ch. de l'Epargne - Petit-Lancy



LA MAISON DE QUARTIER SOUS L'ÉTOILE
= ASSOCIATION D'HABITANTES

Prochaines rencontres :

Le mercredi 27 mars Apéro-jeux dès 18h
Le mardi 23 avril Assemblée générale à 20h

www.mqsousletoile.ch
VOTRE MAISON DE QUARTIER DANS L'ESPACE PALETTES

Cosmos, le chien lancé en globetrotter



Bonjours les amis! Ce mois-ci, on vous emmène découvrir le Mont-Saint-Michel.

Le Mont-Saint-Michel, normand ou breton?

Question délicate. Officiellement, le Mont-Saint-Michel se trouve en Normandie. Mais il semblerait qu'un débat face rage, car les bretons en revendiquent également la propriété. En bons suisses que nous sommes, (pays de la neutralité et du compromis), on dira simplement ici que le Mont-Saint-Michel se trouve entre Rennes et Caen, au bord de la Manche.

Un rêve d'enfant

Voir le Mont-Saint-Michel, pour moi, c'était un rêve d'enfant. Petite, mes grands-parents m'avaient ramené un souvenir de leur voyage là-bas et m'avaient expliqué qu'il s'agissait d'un château sur la plage, entouré par la mer à marée haute. Et qu'en plus, il y avait des sables mouvants tout autour... Il n'en fallait pas plus pour piquer la curiosité de l'aventurière en miniature que j'étais alors. En grandissant, la vie m'a fait faire le tour du

monde, mais ne m'a jamais amenée au Mont-Saint-Michel... jusqu'aujourd'hui!

Se rendre au Mont-Saint-Michel avec son chien

Pour se rendre au Mont-Saint-Michel, nous avons choisi de prendre la voiture et l'avons laissée dans l'immense parking du site. Il est assez cher, mais le parking remplaçait le prix d'entrée au Mont-Saint-Michel, car son accès est, lui, gratuit. Même si nous faisons la promotion du "jamais sans mon chien", sachez que le centre d'information touristique propose un système de chenil. Pour traverser la baie qui relie le parking au Mont-Saint-Michel, il y a trois options: en bus, en charrette tractée par des chevaux, ou à pied (option que nous avons choisie). De toutes façons, les chiens ne sont pas autorisés dans le bus et la charrette. Le chemin piéton longe les champs et fait 3 km (donc 6 km aller-retour). L'entrée de l'abbaye est interdite aux chiens, mais le reste du Mont est entièrement

accessible. On a pu se balader tout autour, monter sur les remparts, et même dans les différentes boutiques. Point important: nous n'avons pas croisé de fontaine. Du coup, on vous conseille fortement de penser à emporter de l'eau et une gamelle dans votre sac à dos.

Notre avis: Cosmos et moi, on a adoré se balader dans les ruelles, monter sur les remparts, traverser la baie en prenant plein de photos comme de vrais touristes! On ne peut que vous encourager à y aller, vous aussi.

Caro et Cosmos



© Caro et Cosmos

PUBLICITÉ

BOSCH

OFFRE TOUR DE LAVAGE

Lave-linge
A

WAN282A0CH

EcoSilence Drive™

Hygiène plus :
Efficace même à 40°

SpeedPerfect

Capacité : 8 kg

Sèche-linge
A++

WTH85V03CH

Easy Clean

Auto Dry :
Séchage rapide

Design Anti Vibration

Capacité : 8 kg

CHF 1'800.00

Livrable de suite depuis notre stock

Place du Premier Août 2
1212 Grand - Lancy
022 311 85 88
vente@promenager.ch

Remise de **CHF 44.00** pour
tous les déplacements à
Lancy, Onex et Plan-les-Ouates
Diagnostic offert si
remplacement de l'appareil

Le SUDOKU de Maylis

	3		4	9		6		
			6			3		9
	2	9		3				1
					5			
9				2	6	7		8
		3					9	
				4		5		7
	1		7		3		8	
8			2				3	

SOLUTION du N° 387

8	3	5	9	2	1	4	6	7
1	9	7	4	6	5	2	3	8
4	6	2	3	7	8	1	5	9
3	2	8	5	9	4	6	7	1
7	5	4	6	1	3	9	8	2
9	1	6	7	8	2	5	4	3
2	4	9	8	5	7	3	1	6
5	8	1	2	3	6	7	9	4
6	7	3	1	4	9	8	2	5

"À LA SALLE DE SPORT?"

BIEN SÛR QUE JE VAIS À LA SALLE
DEUX FOIS PAR JOUR !

LE MATIN, À LA SALLE DE BAINS...

... ET LE MIDI, À LA SALLE À
MANGER!

BY K FOR KING'S 2024 ALIAS @DAD_MASTERCHEF

Soirée des Partenaires et Certification ASF Quality Club

LE 29 FÉVRIER, LE STADE DE MARIGNAC AVAIT revêtu son costume de fête, afin d'accueillir, de la plus belle des manières, la soirée des Partenaires du Lancy FC. Après le message officiel de bienvenue délivré par M. Didier Henriod, co-président du Lancy FC, le projet de Certification Quality Club a été présenté par les différents acteurs impliqués dans le cadre de ce label. Une séance de questions-réponses a permis aux personnes présentes dans la salle de comprendre l'importance d'une telle démarche et de

démontrer que l'objectif est évidemment d'intégrer tous nos partenaires dans cette démarche. A la question «quel est le rôle de l'association régionale dans l'ASF Quality Club et, en particulier, de l'ACGF?», M. Pascal Chobaz, Président de l'ACGF a répondu que, même si le nombre de joueurs est en augmentation, celui des clubs ne changera pas à l'avenir, compte tenu des contraintes structurelles. C'est la raison pour laquelle les clubs qui existent déjà vont devoir s'agrandir. Il est

donc important de suivre une démarche telle que celle proposée par Quality Club, afin de structurer "professionnellement" des organisations de ce type. Toute la difficulté résulte dès lors dans la manière de développer le bénévolat, et de professionnaliser les fonctions centrales et essentielles des clubs.

Mme la Maire de Lancy Corinne Gachet s'est également exprimée au sujet de Quality Club en soulignant l'intérêt de notre partenaire principal, la Ville de Lancy. Selon elle, cette démarche est importante, dans le but de sensibiliser l'ensemble des parties prenantes et de démontrer qu'un club de football a principalement un rôle social de premier ordre dans le cadre de notre commune.

Nous nous réjouissons de développer et de déployer Quality Club, afin de faire participer l'ensemble de nos éducateurs, de nos joueurs, de nos bénévoles et évidemment de nos partenaires à cette démarche innovante qui a pour objectif d'intégrer toutes les personnes qui s'intéressent au Lancy FC, au football, au sport de manière générale et qui ont l'envie de faire partie d'un projet socialement intégré et intégrateur.

Le Lancy FC est le premier club genevois à obtenir cette certification, le premier grand club en Suisse, faisant partie de la première phase du projet pilote qui compte une vingtaine de clubs au niveau national.

Le Lancy FC remercie tous les partenaires présents, ainsi que Mme la Maire, M. Olivier Carnazzola, chef du service des sports de la Ville de Lancy, M. Aristide Bagnoud, représentant du Président Central de l'ASF (Dominique Blanc), MM. Matthias Krummen et Loris Terrettaz, responsables du projet Quality Club au sein de l'ASF, M. Pascal Chobaz, Président de l'ACGF et M. Javier Gonzalez, Vice-Président de l'ACGF. Nous nous réjouissons de vous rencontrer pour développer cette thématique, et de vous retrouver nombreuses et nombreux aux abords de nos terrains et lors de nos différentes manifestations.



© Kaarina Lorenzini

+ d'infos sur Quality Club

<https://org.football.ch/fr/notre-profil/clubs/quality-club.aspx>

Des camps d'été multi-activités, pour tous les âges et pour tous les goûts!

L'INSTITUT FLORIMONT PROPOSERA COMME chaque été des camps pour les 4-9 ans et les 9-15 ans. Pour les plus petits, des activités sportives (judo, équitation...), ludiques (atelier de cuisine, peinture...) et pédagogiques (sorties au parc des Evaux, zoo de Servion...) seront proposées les trois premières semaines de juillet, dans un cadre bienveillant et sécurisé. Pour les plus grands, des camps à thème (escalade, football, boxe, multisports ou nautique) se tiendront les trois premières semaines de juillet et trois semaines en août, en partenariat avec Kombak, salle de sport genevoise. Un camp mêlant cours de rattrapage et activités sportives sera également proposé, pour aborder sereinement la rentrée.

Nombre de places limité, rendez-vous sur Florimont.ch pour plus d'informations.




Pour les 4-9 ans
1-5 juillet 2024
8-12 juillet 2024
15-19 juillet 2024



INSTITUT **FLORIMONT**
CAMPS D'ÉTÉ
POUR RÉSERVER



FLORIMONT.CH/CAMPS-ETE

Pour les 9-15 ans
1-5 juillet 2024
8-12 juillet 2024
15-19 juillet 2024
5-9 août 2024
12-16 août 2024
19-23 août 2024




Votre administration

Mairie

Adresse de correspondance

Route du Grand-Lancy 41 – 1212 Grand-Lancy

Réception

Bâtiment administratif de la Mairie
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy
Tél. 022 706 15 11
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30
(mardi jusqu'à 18h)
www.lancy.ch



Réceptions et guichets communaux

Arrondissement de l'état civil de Lancy

Bâtiment administratif de la Mairie
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy
Tél. 022 706 15 19 / etat-civil@lancy.ch
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30
(mardi jusqu'à 18h)

Police municipale

Tél. 0800 417 417 (numéro gratuit)
apm@lancy.ch
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30
(mardi jusqu'à 18h)

Poste du Grand-Lancy

Bâtiment administratif de la Mairie
Route du Grand-Lancy 39A – 1212 Grand-Lancy
Poste du Petit-Lancy
Avenue du Cimetière 2A – 1213 Petit-Lancy

Service des affaires sociales et du logement

Route de Saint-Julien 63 – 1212 Grand-Lancy
Tél. 022 706 16 66
sasl@lancy.ch
Lundi 13h30-16h30 (matin fermé)
Mardi 8h30-11h30 / 13h30-18h
Mercredi-jeudi 8h30-11h30 / 13h30-16h30
Vendredi 8h30-11h30 (après-midi fermé)

Service de l'environnement

Chemin Gérard-de-Ternier 12 – 1213 Petit-Lancy
Tél : 022 879 04 20 / environnement@lancy.ch
Lundi-vendredi 7h30-12h / 13h30-17h

Service de la petite enfance

Avenue Louis-Bertrand 5 – 1213 Petit-Lancy
spe@lancy.ch
Mardi-mercredi 8h30-12h
Jeudi 13h30-17h
(lundi et vendredi fermé)
www.eveplancy.ch

Service des sports et des locations

Avenue Eugène-Lance 38B – 1212 Grand-Lancy
Lundi-vendredi 8h30-11h30 / 14h-16h30
Tél. 022 706 16 54 / sports@lancy.ch
Tél. 022 706 15 71 / locations@lancy.ch

© Alain Grosclaude



Lancy, une ville qui bouge

L'année 2024 est résolument active pour notre commune, avec trois grands événements auxquels toutes les Lancéennes et tous les Lancéens sont invité-es à participer. Tout d'abord le 28 avril, Le Tour s'invite à Lancy (lire p. 16). Sur la place du 1^{er}-Août, un village de stands sera installé et vous pourrez venir assister à la dernière étape du Tour de Romandie sur grand écran, faire réparer votre vélo, retracer l'histoire du cyclisme et découvrir des pépites antiques du vélocipède, pédaler pour faire votre propre smoothie, affronter un-e adversaire lors d'une course sur vélos connectés ou encore vous lancer sur un parcours cycliste... Bref, ce sera la fête du cyclisme pour les passionné-es de la petite reine. Ensuite pour les amatrices et amateurs d'adrénaline, la piscine de Marignac accueillera, pour sa seconde édition, le Lancy Cliff Diving les 8 et 9 juin (lire p. 17). Durant deux jours, des plongeurs et plongées professionnel-les s'élanceront depuis une plateforme haute de 20 mètres, spécialement installée pour l'occasion, et enchaîneront des sauts et plongées à couper le souffle. Emotions et frissons garantis. Grande nouveauté cette année: les 28 et 29 septembre aura lieu un grand jeu de piste à l'échelle de la commune, sur la thématique du sport. Les participant-es seront emporté-es dans une enquête immersive à travers les rues de Lancy. Différents défis et énigmes les mèneront dans divers points d'intérêt lancéens en lien avec le sport. Cet "Escape game" à ciel ouvert est destiné à tous les publics et à réaliser par équipes. Le scénario et les informations pratiques vous parviendront prochainement. Une année qui bouge, aussi pour le futur Service de la sécurité qui regroupera la police municipale et la protection civile. Les grands axes liés à la sécurité ont été redéfinis, afin d'améliorer le travail de proximité et être proche de vous. Retrouvez en page 14 un article consacré au recrutement au sein de la police municipale, désormais réalisé tout au long de l'année.

Corinne Gachet,
Maire

Retrouvez, en tout temps, l'actualité communale sur www.lancy.ch et les réseaux sociaux de la Ville de Lancy.



Un laboratoire participatif du bien-vieillir à Lancy



© Nicolas Dupraz

Salima Moyard
Conseillère administrative en charge des affaires sociales

Du jeudi 11 au samedi 13 janvier 2024, la Ville de Lancy a organisé un laboratoire participatif baptisé Demain Seniors, visant à poser les jalons de la future stratégie lancéenne d'accompagnement au vieillissement. Intense, inclusive et concrète, l'initiative a toutefois conservé un esprit convivial.

Comment l'initiative est-elle née?

L'initiative visant à co-construire le concept du "bien-veillir à Lancy" a été articulée autour de la méthode collaborative Future search, inspirée par des pratiques majoritairement utilisées au Canada et aux États-Unis.

En quoi cette méthode est-elle différente?

Elle se distingue par son approche inclusive, rassemblant toutes les parties prenantes concernées, en l'occurrence, par les thématiques du vieillissement, pour travailler ensemble dans un même lieu et sur une durée concentrée. L'objectif était de

créer un espace de dialogue et d'échange pour répondre efficacement aux problématiques liées au vieillissement et améliorer la qualité de vie des aîné-es à Lancy.

Combien de personnes ont participé?

Soixante-quatre personnes ont participé à l'aventure, réparties en 8 groupes de 8 personnes: des seniors, bien sûr, l'entier du Conseil administratif et un-e membre de chaque parti représenté au Conseil municipal, des chefs de service de la Ville de Lancy, un groupe hébergement, un groupe santé/social, un groupe soutien de proximité et un groupe activités connaissant parfaitement les besoins des seniors.

La diversité était donc essentielle...

Oui, elle a permis d'assurer une représentation équitable des différentes perspectives et expertises, incluant aussi bien des seniors directement concernés que des professionnels issus de divers secteurs (sport, culture, social, espaces publics, mobilité, etc.), ainsi que des experts de thématiques liées aux enjeux du vieillissement.

Quelle a été la durée de ce laboratoire?

La rencontre s'est déroulée du jeudi après-midi au samedi midi, de manière à favoriser à la fois l'intensité du travail et les moments de convivialité, essentiels pour renforcer la cohésion du groupe et encourager des échanges fructueux. La durée choisie visait à éviter la dilution de la réflexion qui peut survenir lors de séances trop espacées dans le temps. Cette concentration du travail sur une courte période a permis d'engager pleinement les participant-es dans le processus de co-construction, avec des phases de travail ne dépassant pas deux ou trois heures, ce qui favorisait une dynamique productive.

Quelles propositions sont ressorties de cette rencontre?

Au terme des seize heures d'un travail collaboratif intense, orchestré par le bureau Serdaly&Ankers, nous sommes parvenu-es à formuler entre 25 et 30 propositions d'action concrètes, destinées à améliorer le bien-être des seniors à Lancy. Elles reflètent un processus structuré autour de l'exploration du passé, de la définition du présent et de la construction d'un avenir autour du vieillissement. Parmi les propositions émergentes, on peut citer par exemple la valorisation, dans les publications locales, de portraits de seniors contribuant activement à la vie communale. De même, diverses propositions d'action vont couvrir un large éventail de domaines, dont le transport et la mobilité.

Quel bilan peut-on tirer de cette expérience?

L'atelier a non seulement généré une multitude de propositions innovantes mais a aussi illustré la force de la démarche participative. En rassemblant des acteurs variés autour d'un objectif commun, cette initiative a permis d'élaborer des stratégies et des actions concrètes pour améliorer la qualité de vie des aîné-es, tout en renforçant la cohésion et l'inclusion au sein de la communauté lancéenne. L'événement s'est clôturé sur une note festive et conviviale, avec de la musique et des moments de danse.

Propos recueillis par Pierre Giamarchi

DEMAIN SENIORS

Le compte à rebours a déjà commencé

L'atelier participatif "Demain Seniors" a demandé près d'un an et demi de préparation. Les autorités ont accordé une importance particulière au choix des participant-es, guidé par le souci d'une représentativité optimale des quartiers, des âges et des niveaux socio-économiques. Les idées ont fusé et la mise en place est programmée.

Une approche saluée

L'approche adoptée par les animateurs du bureau Serdaly&Ankers a été unanimement saluée par les participant-es pour son efficacité et son caractère inspirant. En impliquant activement toutes les personnes présentes dans des activités variées comme le dessin, le théâtre et la restitution orale, l'atelier a permis d'instaurer un esprit collaboratif propice à la survenue d'idées et de perspectives riches. Une manière de transcender des approches traditionnelles souvent cloisonnées.

Des exercices ludiques...

L'un des principaux exercices a consisté à créer des lignes de temps individuelles et collectives, couvrant la période de 1980 à aujourd'hui. Cette réflexion a mis en évidence des événements qui ont marqué chaque personne, mais aussi l'actualité genevoise et mondiale. La base solide qui en a résulté a permis de faire ressortir les enjeux actuels et futurs du bien-vieillir. La mise en commun de ces expériences a révélé de grandes tendances, comme l'impact du numérique ou le COVID, qui ont ensuite guidé la formulation de propositions.

... et des défis

Le processus n'a toutefois pas été exempt de défis. Malgré leur intérêt et leur engagement, certain-es seniors se sont parfois retrouvés un peu en retrait durant les discussions, peut-être en raison d'une relative timidité pour s'exprimer face à des dirigeant-es d'institutions ou représentant-es politiques. Pour pallier ce biais, les organisateurs de l'atelier ont veillé à alterner les rôles au sein des groupes de travail, assurant ainsi une participation plus équitable et valorisant la contribution de chacun.



L'atelier "Demain seniors" a ainsi mis en lumière la nécessité d'aborder la question du vieillissement sous l'angle de l'inclusion, de considérer les aîné-es comme des ressources et non comme des charges, et de l'importance du travail intergénérationnel.

Des propositions concrètes

L'exercice, bien sûr, ne s'arrête pas là, loin s'en faut. Chargé de l'animation de l'atelier, le bureau Serdaly&Ankers est également mandaté pour établir un rapport détaillé des discussions et propositions, qui sera bientôt présenté au Service des affaires sociales, puis aux Conseils administratif et municipal. L'objectif est de voir comment ces propositions pourront être mises en œuvre à plus ou moins brève échéance, afin d'améliorer de manière significative la qualité de vie des seniors de Lancy.

Un investissement, dans les deux sens du terme.

Si l'investissement de la Commune dans l'avenir de ses aîné-es est important, celui des participant-es l'a été tout autant dans le processus. Toutes et tous ont exprimé leur désir de voir les résultats de leur engagement et d'être informés des suites concrètes.

Le compte à rebours a commencé

La restitution de cet atelier et la présentation des propositions au Conseil administratif sont agendées pour le premier semestre 2024, accompagnées d'un retour écrit détaillé aux participant-es. Les autorités manifestent une volonté de passer rapidement de la théorie à la pratique, en assurant un suivi et une mise en application des idées générées durant l'atelier. La prochaine étape consistera à concrétiser ces visions par des actions et à les inscrire pour certaines déjà au budget 2025, tout en rédigeant une politique du bien-vieillir à Lancy qui reflète les besoins exprimés par la communauté.

La réussite de "Demain Seniors" suggère une voie prometteuse vers l'élaboration d'une politique de la jeunesse avec une approche similaire, marquant ainsi un pas vers une gouvernance plus inclusive et participative à Lancy.

EN SAVOIR PLUS
www.lancy.ch/demainseniors

3 jours

pour poser les bases
d'une politique
concrète du
bien-vieillir à Lancy



Calendrier

L'atelier participatif "Demain Seniors" a donné lieu à une série de mesures que la Ville de Lancy va concrétiser en 2024 et au-delà.

Les principales étapes:

- Restitution de l'atelier au groupe de pilotage du projet: fin février
- Présentation au Conseil administratif: fin mars
- Retour détaillé aux participant-es: juin
- Présentation du travail réalisé au Conseil municipal (commission sociale): juin
- Rédaction d'une politique du bien-vieillir à Lancy: automne
- Vote de certaines mesures formalisées dans le budget 2025: décembre





© Emeric Caron

SÉCURITÉ

Recrutement permanent au sein de la police municipale

La police municipale a mis en place un nouveau processus de recrutement permanent pour sélectionner de nouvelles aspirantes et de nouveaux aspirants tout au long de l'année par un portail unique. Il s'agit de faciliter les candidatures et de répondre au besoin d'agents-es sur le terrain dans les prochaines années, en lien avec l'augmentation démographique de la commune.

Un recrutement toute l'année

«Au vu de l'évolution croissante de sa population prévue ces prochaines années, les projections prévoient l'engagement de 2 à 3 agent-es supplémentaires en 2025 et en 2026, notamment pour respecter la règle d'un-e agent-e pour 1'500 habitant-es» mentionne Corinne Gachet, conseillère administrative chargée de la sécurité. Pour ce faire, la mairie doit mettre en place un système de recrutement en amont pour sélectionner des candidat-es qui seront aptes à passer les tests et suivre la formation cantonale. Il n'est dorénavant plus nécessaire d'attendre la parution d'une offre d'emploi pour devenir agente ou agent de la police municipale (APM).

Démarches facilitées

Afin d'éviter des postulations multiples dans différentes communes, les personnes intéressées disposent d'une porte d'entrée unique. Ce nouveau guichet www.ge.ch/dossier/devenezgech permet à toute personne intéressée par le métier, de trouver nombre d'informations utiles sur la formation et la carrière au sein de la police municipale, le calendrier des processus de sélection et les modalités de postulation, les prérequis et critères.

Gains d'efficacité

Le service peut ainsi recevoir les candidat-es pour des entretiens et l'analyse de leur dossier afin de définir, par une première sélection, si la personne remplit les critères pour un entretien et pour suivre la formation genevoise de 8 mois. Le chef de service pourra ainsi échanger avec les candidat-es potentiel-e-s sur les valeurs indispensables à ce métier, les spécificités de l'îlotier dans une police de proximité et la compréhension des missions confiées aux agent-es municipaux. «Il s'agit ainsi de constituer un bassin de relève permanent pour assurer dans une perspective d'une année, la venue de nouvelles recrues formées» souligne Jean-Baptiste Alessandri, chef ad interim de la police municipale. A noter que l'engagement des aspirants-es se fait avant le début de la formation, avec la signature d'un contrat. Au terme de la formation, les agent-es rejoignent le corps de la police municipale.

Au cœur des quartiers

Les deux grandes étapes du processus de recrutement sont tout d'abord de déceler le potentiel tant physique que psychologique ensuite de valider les compétences essentielles à savoir: aimer le contact humain, gérer son stress, résoudre les conflits, s'adapter aux situations difficiles, travailler en équipe. Ce travail varié s'inscrit au cœur du territoire et au service de la communauté. A noter l'égalité de traitement des candidatures sans distinction de religion, de genre ou d'âge à partir de 18 ans.

Sophie Meylan

EN SAVOIR +
www.lancy.ch/integrer-la-police-municipale

A Lancy, la police municipale se compose de 22 agent-es en uniforme et de 3 collaborateurs-rices administratifs-ves.

ÉCOLOGIE

Lancy récompense les économies d'énergie

Cette année, la Ville de Lancy lance une initiative écologique innovante : l'Eco-bonus lancéen. Inspirée par le succès de l'Eco-bonus des Services industriels de Genève (SIG), cette démarche vise à récompenser les comportements vertueux en matière de consommation énergétique des habitant-es de la Commune. Cette récompense prend la forme d'un bon d'achat à utiliser auprès des commerces partenaires et sur les marchés de Lancy.

Le programme Eco-bonus vise ainsi à aider les ménages à réduire les coûts énergétiques et encourager une consommation responsable. En incitant à économiser l'électricité, il soutient la préservation de l'environnement et participe à réduire les émissions de gaz à effets de serre. De plus, en utilisant leur bon d'achat auprès des commerces locaux, les habitant-es contribuent au dynamisme économique et renforcent les liens sociaux dans la Commune.

Ainsi, dès le printemps 2024, les ménages ayant réalisé des économies d'électricité de plus de 8% en 2023 recevront automatiquement à domicile leur bon d'achat, symbolisant à la fois leur engagement en faveur de l'environnement et leur contribution au dynamisme économique local. Les détails relatifs à cette initiative seront communiqués directement aux ménages concernés.

LME



OUTIL DÉMOCRATIQUE

Participer à la vie de la Cité et exercer la délibération

Grâce au Conseil des habitant-es, une cinquantaine de Lancéennes et Lancéens se sont impliqués dans la vie de la commune et ont formulé une trentaine de propositions sur les thèmes des espaces publics, de la vie de quartier et de la cohésion sociale.

Le Conseil des habitant-es est le fruit d'une démarche collaborative entre le Bureau de l'intégration et de la citoyenneté (BIC) du canton de Genève, la Ville de Lancy et l'Institut d'études de la citoyenneté (InCite) de l'Université Genève. Ce projet souhaite rapprocher les outils démocratiques vis-à-vis de l'ensemble des habitant-es, afin d'encourager la participation citoyenne. Le Conseil des habitant-es a été lancé le 31 mai 2023 à la salle communale du Petit-Lancy. Près de 200 personnes étaient venues découvrir ce nouveau dispositif de démocratie participative. Elles ont pu choisir deux thèmes qu'elles considéraient comme importants pour la vie de la commune de Lancy, soit "espaces publics" et "vie de quartier et cohésion sociale".

Parmi les nombreuses personnes intéressées, 50 d'entre elles, représentatives de la diversité communale, ont participé aux tables délibératives, deuxième étape du projet. Elles se sont réunies durant quatre journées entières entre octobre 2023 et janvier 2024. Réparties en deux groupes, elles ont pu traiter des thèmes choisis lors de l'assemblée de lancement et ont participé directement à la rédaction de propo-

sitions concrètes à l'attention des autorités communales.

Lors de la dernière rencontre en janvier de cette année, les délibérations des deux groupes de travail ont été présentées aux autorités lancéennes. Les participant-es ont ainsi pu avoir un premier retour en direct sur leur travail. Les propositions formulées lors des tables délibératives sont actuellement traitées par le Conseil administratif et par l'administration communale. Celles-ci sont accessibles sur le site conseildeshabitants.ch.

Afin de finaliser le processus, une assemblée permettra à l'administration lancéenne de présenter des réponses aux propositions formulées lors des tables délibératives. Cet événement se déroulera en présence du Conseil administratif et du Conseiller d'Etat chargé du département de la cohésion sociale. L'assemblée conclusive du Conseil des habitant-es de Lancy aura lieu le 29 mai à 18h à la salle communale du Petit-Lancy. Elle est ouverte à toutes les personnes résidant et travaillant dans la commune.

Virginie Estier

EN SAVOIR +
conseildeshabitants.ch





SPORT

Le Tour s'invite à Lancy!

La Ville de Lancy convie sa population à un événement d'envergure organisé le dimanche 28 avril, dans le cadre du passage du Tour de Romandie. Une série d'animations ludiques, sportives et instructives se dérouleront autour de la place du 1^{er}-Août. Un dispositif de sécurité important sera mis en place et la commune verra son centre fermé à la circulation durant toute la journée.

Comme d'autres communes concernées, Lancy a travaillé en amont pour repenser la circulation routière du dimanche 28 avril, prévoir la sécurité le long du parcours et informer la population. Mais au lieu de voir la manifestation comme un ensemble de contraintes, «nous avons saisi l'opportunité de routes fermées sur cette étape du tour, pour organiser une succession d'événements pour la population lancéenne de tout âge autour du thème du sport et plus particulièrement du cyclisme», s'enthousiasme Corinne Gachet, conseillère administrative en charge du sport et de la sécurité.

Des animations autour du vélo

Des animations agrémenteront la journée. Pour la partie récréative, un groupe de

musique se produira non loin des food trucks et des buvettes. Pour la partie instructive, une exposition réalisée par l'association Lancy d'Autrefois, reprendra des images sportives de l'époque et le Vélo-Club Lancy présentera des modèles d'anciens vélos. La police municipale tiendra un stand d'information et de prévention. Pour la partie sportive, un parcours en forme de boucle sur l'avenue du Curé-Baud sera ouverte à tous les publics. Les enfants pourront participer à un concours et tenter de gagner un bon pour un vélo. L'association "1001roues" apportera plus de 70 vélos inventifs, loufoques et ludiques. Autre animation, le vélo à smoothie permettra de partager en famille un jus de fruits, 100% écoresponsable sur le principe de pédalez-mixez-dégustez. Ensuite, des vélos connectés seront installés afin de relever des défis à deux. Le magasin-atelier "Cycle Grenat" offrira la possibilité de réparer les vélos, gratuitement pour des petits soins, seul le changement de pièces étant facturé.

Retransmission sur écran géant

«Une tente sera installée sur la place du 1^{er}-Août pour accueillir les nombreux supporters qui profiteront de la retransmission sur écran géant» expliquent Caroline Gil et Eric Demaret, coordinatrice et coordinateur de l'événement lancéen. Le Tour de Romandie lance la saison de cyclisme pour toutes les équipes internationales. Il attire les plus grands coureurs et son impact médiatique représente un vecteur de promotion touristique et sportif. Le Service de l'environnement de la Ville de

Lancy prépare des aménagements floraux pour que la commune se montre sous ses plus beaux atours sur les vues aériennes.

Ateliers dans les écoles

Durant les deux semaines précédant l'événement, la police municipale organisera une série d'ateliers théoriques et pratiques dans 9 écoles de Lancy, afin de sensibiliser les élèves de 6^{ème} sur la pratique du vélo. «Cette première initiation au vélo pour des enfants âgés de 10 à 11 ans est importante pour des aspects de sécurité mais également pour la promotion de l'activité sportive chez les jeunes» précise Corinne Gachet.

Sophie Meylan

Sécurité et circulation

La police municipale travaillera en étroite collaboration avec la police cantonale et les experts du Tour pour dévier le trafic routier durant ce dimanche exceptionnel, ainsi qu'avec les partenaires du Groupement de la sécurité de Lancy (comptant notamment les pompiers, les sauveteurs, les samaritains et la protection civile). Le dispositif de sécurité et le plan de circulation seront communiqués à la population par divers canaux (affichage, flyers, www.lancy.ch et via les réseaux sociaux).

CULTURE

L'Embarras du choix



«Si tu veux être heureux, sois-le!». À l'heure où des milliards de francs sont dépensés chaque année pour atteindre le bonheur, où de nombreuses solutions prêtes à l'emploi se vendent pour nous rendre heureuses et heureux, avons-nous encore le droit de ne pas l'être? Quelle place reste-t-il au choix, à la tristesse et à la liberté individuelle?

Sans s'interdire l'humour et sans négliger

le sensible, la Compagnie des Plaisantes accompagne le public sur le chemin tortueux du développement personnel et de l'existence. *L'Embarras du choix* invite, en différents tableaux, à plonger dans l'intimité de personnes en lutte et de personnes en quête. Laissez-vous séduire par des textes drôles et incisifs écrits et joués par Wave Bonardi et Julia Portier le 16 avril à 20h à la Ferme Marignac, salle La Plage (avenue Eugène-Lance 28).

ECO

INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS
www.lancy.ch/nomades

Plein tarif: CHF 10.- Tarif réduit (-20 ans, étudiant-e, AVS, AI, chômeur-euse): CHF 5.-

© Alain Grosclaude



SPORT

La piscine en été

La saison estivale 2024 à la piscine de Marignac débutera le jeudi 9 mai et se poursuivra jusqu'au dimanche 22 septembre.

Les tarifs habituels seront appliqués.

Nous vous invitons à consulter la grille tarifaire complète sur www.lancy.ch/piscinemarignac.

Comme chaque été, le restaurant vous proposera des plats du jour, des salades et divers snacks. Il est toujours possible de profiter du restaurant sans accéder à la piscine, moyennant une entrée de 2 francs, du lundi au vendredi, de 11h30 à 13h30. Parmi les prestations et équipements de loisir, vous trouverez un espace dédié aux massages sportifs et relaxants prodigués par des professionnels, permettant de s'octroyer un moment de détente. Une zone de Street Workout, un terrain de beach-volley et de beach soccer ainsi que des tables de ping-pong sont toujours à disposition au premier étage de la piscine.

A vos agendas!

Après une première édition intense en 2022, l'événement Lancy Cliff Diving est reconduit les 8 et 9 juin 2024. Les plongeurs professionnels seront à nouveau au rendez-vous pour vous impressionner en effectuant des figures depuis une plateforme de 20 mètres de hauteur, installée spécialement pour l'occasion. Des animations pour toutes et tous seront également au programme du week-end et dévoilées prochainement.

Caroline Gil,
Service des sports et des locations

ENVIRONNEMENT

Faites du Jardin!

La "Faites du Jardin!" est de retour cette année pour se retrouver, autour du thème du potager, participer à des ateliers pour tous les âges, découvrir de nouvelles plantes et bénéficier de conseils en jardinage. Cette édition sera particulière puisqu'un grand stand de plants de légumes sera tenu, par les apprenti-es en horticulture de la Ville de Lancy. Des variétés de plantes soigneusement sélectionnées pour tous les espaces de jardin et bords de fenêtres seront proposés. Ils auront été cultivés à l'établissement horticole communal, en qualité bio. Afin de

soutenir la Chaux-de-Fonds dans sa revégétalisation, le fruit des ventes de plantes sera transmis à la Ville. Les jardinières et jardiniers auront plaisir à partager leur expertise et répondre à vos questions. L'événement aura lieu le samedi 4 mai au parc Navazza-Oltramaré, de 8h30 à 13h, avec la possibilité d'un brunch pour satisfaire petites et grandes faims. Pour plus d'information sur l'événement, veuillez contacter le Service de l'environnement (022 879 04 20 ou faitesdujardin@lancy.ch).

Audrey Olcott



© Alain Grosclaude

PRIX DU LANCY • 2024 COLIBRI

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le prix du colibri

Pour la deuxième année, la Ville de Lancy organise le Prix du Colibri. D'un montant de 5'000.- francs, ce prix récompense une réalisation exemplaire menée sur le territoire lancéen, en faveur du développement durable. Vous avez réalisé un projet qui contribue à l'une des thématiques prioritaires pour Lancy telles que la consommation responsable, la biodiversité, l'économie circulaire, le climat, l'inclusivité...? Tentez votre chance! Le concours est ouvert à toute personne, entreprise ou groupement domicilié ou actif à Lancy. Le délai de candidature est fixé au dimanche 30 juin 2024. La remise du prix aura lieu le samedi 21 septembre 2024 à l'occasion de la Fête de l'abeille et du terroir.

Informations, règlement et inscription sur www.lancy.ch

CULTURE / APPEL À CANDIDATURE

Vous avez une pratique artistique amateur, solo ou collective? Vous habitez, travaillez ou étudiez à Lancy? Quelle que soit votre discipline, de la performance à la peinture, de l'écriture à la sculpture en passant par le théâtre, le cirque, le graphisme ou la musique, participez au concours lancéen "Talents" permettant de faire connaître au public vos réalisations le week-end du 15 et 16 juin. Pour saisir l'occasion de faire connaître vos Talents le week-end du 15 et 16 juin, envoyez votre dossier de candidature d'ici au 20 mai 2024 (modalités et informations sur www.lancy.ch/talents).

ECO

CENTRES D'ART

La fête de Méropé

© Charlotte Krieger



Agnès Ferla interroge la peinture et les différents dispositifs pour la montrer. Dans ses œuvres récentes, l'artiste combine des images de presse avec une matière picturale qu'elle fabrique à partir de pigments. L'exposition personnelle que lui consacre la Ferme de la Chapelle jusqu'au 12 mai prend comme point de départ trois de ces peintures de petit format, photographiées et imprimées sur un tissu à partir duquel elle crée des vêtements. Endossés par des danseuses et danseurs qui interprètent une chorégraphie originale filmée en plein air au bord d'un lac, ces habits incarnés deviennent des peintures vivantes qui se fondent dans un paysage minéral. Telle la Pléiade Méropé s'enfuyant mystérieusement selon la légende, ces corps en mouvement suggèrent la disparition et l'apparition. Une double vidéo présente cette performance dont les images remixées constituent un mural monumental, tandis que les costumes sont suspendus à des branches semblant émerger des murs, comme s'ils sortaient de l'eau.

NKU



© Alain Grosclaude

SOCIAL

Les Maisons en couleurs

Dans la société moderne, où les familles sont souvent confrontées à des défis multiples, Les Maisons en couleurs sont des espaces privilégiés dans lesquels les enfants en âge préscolaire et leurs parents ou accompagnant-es proches peuvent se retrouver, jouer, apprendre et grandir ensemble ainsi que bénéficier de conseils en matière de parentalité. Conçues pour encourager les interactions, Les Maisons en couleurs sont aménagées pour créer un environnement convivial et sécurisé favorisant les moments de qualité. Réparties sur 5 lieux à Lancy, les

Maisons en couleurs offrent un accueil gratuit et anonyme tout au long de l'année (hors vacances scolaires).

EN SAVOIR +
www.lancy.ch/maisonsencouleurs





PETITE ENFANCE

Au service des familles

L'harmonisation des procédures d'accueil des espaces de vie et d'éducation préscolaire (EVEP) se poursuit en bonne collaboration avec l'Accueil familial de jour. L'administration a édité un nouveau règlement applicable à toutes les structures et l'a publié sur le site internet eveplancy.ch, aux côtés du formulaire d'inscription. La procédure et les critères d'attribution ont été revus pour garantir une parfaite égalité de traitement. Les dossiers sont traités par ordre d'inscription avec la plus grande écoute et attention aux demandes, malgré un contexte de pénurie.

EN SAVOIR +
eveplancy.ch

SANTÉ

Espaces de logopédie pour les enfants de 1 à 4 ans

Certains enfants rencontrent des difficultés de langage tels qu'un retard, un bégaiement, une absence ou un faible niveau de communication. L'Unité de guidance infantile des HUG a mis en place des Espaces de logopédie petite enfance (ELPE) pour les enfants âgés de 1 à 4 ans, avec le soutien du Bureau de l'intégration et de la citoyenneté et la collaboration de l'Association des logopédistes indépendants de Genève et de l'Association romande des logopédistes diplômés (ARLD). La Ville de Lancy finance deux permanences sur son territoire. Les prochaines auront lieu les 15 avril et 17 juin, de 9h à 11h, à la Maison de quartier du Plateau (route de Saint-Georges 86) et le 24 mai, de 9h à 11h, à la Maison de quartier Sous l'Etoile (avenue des Communes-Réunies 73). Dans chacun de ces espaces, deux logopédistes accueillent les familles, sans rendez-vous et gratuitement, afin de répondre à leurs questions, les conseiller ou les orienter.



SOCIAL / PARTAGE D'EXPÉRIENCE

Permanence emploi

«Après des études et plusieurs années d'expérience en France et au Congo dans le domaine financier, ma recherche d'emploi en Suisse n'a pas été évidente. L'Office cantonal de l'emploi m'a orienté auprès de ma commune. La conseillère en emploi de la Ville de Lancy m'a permis de travailler sur mes lacunes, disposer d'une vision plus stratégique du marché de l'emploi et de réorganiser mon CV. Grâce à tout cela, j'ai eu l'occasion de faire un stage non rémunéré dans un cabinet fiduciaire et aujourd'hui, j'ai été engagée dans ce même cabinet à 50%».

Propos recueillis par B. Prida
Retrouvez l'intégralité de l'interview sur www.lancy.ch



PRESTATION

Une nouvelle adresse pour le bureau administratif du cimetière de Lancy

Le bureau administratif du cimetière a déménagé au Service de l'environnement (chemin Gérard-de-Ternier 12 au Petit-Lancy). Une équipe dévouée est présente du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 14h à 16h30 pour vous accueillir et répondre à vos questions. Il est recommandé de prendre rendez-vous au préalable au 022 706 15 13 ou par courriel à l'adresse ciminfo@lancy.ch.

SERVICE À DOMICILE

La Bibliothèque vous livre

La Bibliothèque de Lancy livre gratuitement à domicile des documents (romans, livres audio, revues...) aux personnes résidant sur la commune et rencontrant des difficultés à se déplacer. Une fois par mois et sur rendez-vous, jusqu'à dix documents peuvent être apportés. Renseignements et inscriptions au 022 792 82 23 ou sur biblio.lancy.ch

FAC

Décisions du Conseil municipal

- Acceptation d'un crédit d'investissement complémentaire de Fr. 76'000.– pour la construction d'un préau couvert à l'école du Sapay
- Acceptation d'un crédit d'étude de Fr. 209'000.– pour l'aménagement d'une crèche dans le bâtiment 3 du quartier de Surville
- Acceptation d'un crédit d'investissement de Fr. 2'665'525.– pour l'assainissement de l'éclairage dans sept écoles de la commune



© Alain Grosclaude

- Acceptation d'une délibération autorisant le Conseil administratif à conclure l'acte authentique en lien avec la mise en œuvre du PLQ 29'758 approuvant la constitution d'une servitude sur le domaine public communal (avenue Curé-Baud)
- Refus de la motion intitulée "Bougeons avec le Marché de Noël"

Prochaines séances:

Jeudi 18 avril 2024 à 20h

Jeudi 16 mai 2024 à 20h

Jeudi 13 juin 2024 à 20h

Dix séances plénières publiques ont lieu chaque année dans la salle du Conseil municipal, à la Mairie (route du Grand-Lancy 41). A l'issue de chaque séance, un procès-verbal ainsi qu'un extrait du registre des délibérations sont publiés et accessibles sur le site de la commune: www.lancy.ch/seancescm.



© Alain Grosclaude

ESPACES VERTS

Taille des arbres et haies

Pour des raisons de sécurité, les propriétaires sont tenus de prendre les mesures nécessaires afin de respecter la loi sur les routes. Les haies ne doivent pas dépasser une hauteur max. de 2 mètres ni empiéter sur la voie publique, en tout temps. Au-dessus du niveau de la chaussée toutes les branches qui s'étendent sur la voie publique (soumis à autorisation) doivent être coupées jusqu'à une hauteur de 4,50 mètres.

Sandrine Michailat

TERRAIR

Rendez-vous au marché!



© Davolo Steiner

Place des Ormeaux, place du 1^{er}-Août et place de Pont-Rouge: les marchés de Lancy renaissent avec l'arrivée du printemps!

L'occasion de redécouvrir les produits de saison après l'hiver et faire le plein de vitamines. Que vous recherchiez des produits savoureux à mettre dans votre panier ou que vous souhaitiez déguster une spécialité sur place il y en aura pour tous les goûts! Entre amies, voisin-es, collègues ou en famille venez nombreuses et nombreux partager des moments de convivialité et de détente, dans des lieux de vie accessibles à chacun-e!

TRAVAUX

Dans le cadre du projet d'extension du tram vers la Zimeysa, le tracé sécurisé de la piste cyclable a été déplacé depuis la route de Base et l'avenue du Curé-Baud. Ce changement concerne spécifiquement le tronçon compris entre le chemin de la Mère-Voie (PLO), le chemin des Palettes et l'avenue des Communes-Réunies. Le nouveau parcours emprunte le chemin de la Mère-Voie, le chemin du Clos et le chemin des Semailles. Au niveau du chemin des Semailles, à l'intersection avec le chemin de Champs-Gottreux, la circulation automobile est désormais interrompue. La traversée du carrefour au niveau du chemin des Palettes est régulée par des feux de signalisation, de même que l'intersection du chemin des Semailles avec l'avenue des Communes-Réunies.

CULTURE

Subventions culturelles

Le Service de la culture attache une grande importance à soutenir les créations artistiques, les productions indépendantes et les événements des actrices et acteurs culturel-les lancéennes au travers de subventions ponctuelles. Octroyés sur la base de critères transparents, ces soutiens visent à favoriser la qualité et la diversité de la vie culturelle locale. Les demandes sont à adresser à la Ville de Lancy au moins trois mois avant la réalisation du projet par courriel (culture@lancy.ch) ou par voie postale (Ville de Lancy, Service de la culture, route du Grand-

Lancy 41, 1212 Grand-Lancy). Pour être pris en compte, les dossiers doivent parvenir complets. La liste des pièces à soumettre et le règlement d'attribution sont disponibles sur www.lancy.ch ou sur demande auprès du Service de la culture.

ECO



Veillez vous référer aux sites internet indiqués ci-dessous afin de disposer d'informations actualisées (changements d'horaires, reports, annulations, etc.).

PRESTATION ADMINISTRATIVE

Info seniors Lancy

Mardi de 9h à 11h/ Jeudi de 13h30 à 15h30 (Prestation réduite pendant les vacances scolaires)
Tél. 0800 00 00 28
Permanence téléphonique destinée aux seniors et à leurs proches
www.lancy.ch

EXPOSITION

Agnès Ferla, "La fête de Méropé"

Jusqu'au 12 mai, du mercredi au dimanche de 14h à 18h
Ferme de la Chapelle
Tout public
www.fermedelachapelle.ch

PERMANENCE GRATUITE

Espace logopédie pour les enfants de 1 à 4 ans

Lundis 15 avril de 9h à 11h
Maison de quartier du Plateau

SPORT

Entraînement de course à pied



La Ville de Lancy vous propose des entraînements de course à pied en vue de la Run'Aire 2024 en collaboration avec la commune de Plan-les-Ouates. Les sessions débutant et avancé sont encadrées par le coureur de fond Eticha Tesfaye, assisté par l'entraîneur Fabrice Geydet.
Jeudis 18 et 25 avril
19h15 niveau débutant
20h15 niveau avancé

Départ du parking du centre sportif des Cherpines
Gratuit, sur inscription, dès 15 ans
www.lancy.ch

THÉÂTRE - SPECTACLE

L'Embarras du choix Cie des Plaisantes

Mardi 16 avril à 20h
Ferme Marignac, salle La Plage
Réservations: lancy.ch/nomades
Plein tarif: CHF 10.-
Tarif réduit: CHF 5.-
www.lancy.ch

POLITIQUE

Séance du Conseil municipal



Les séances plénières du Conseil municipal sont publiques et permettent de s'informer sur la vie politique locale.

Jeudi 18 avril à 20h
Mairie de Lancy
www.lancy.ch

BALADES, LECTURES ET ATELIERS

De traverse, cartes d'itinéraires pédestres

Vendredi 19 avril (18h-21h), samedi 20 et dimanche 21 avril (14h-18h)
Villa Bernasconi et Parc Bernasconi
Tout public, gratuit, sans réservation
www.villabernasconi.ch

LECTURE

Né pour lire

Samedi 20 avril de 9h à 9h45
Bibliothèque municipale de Lancy
Sur inscription, tél. 022 792 82 23, gratuit, jeune public (0-4 ans)
biblio.lancy.ch

ATELIER DANSE

Danse en famille

Dimanche 21 avril de 10h à 11h30 (goûter inclus)
Ferme de la Chapelle
Réservations: culture@lancy.ch
Tarif: CHF 10.- par binôme
www.lancy.ch

ATELIER / INSERTION PROFESSIONNELLE

Savoir valoriser son parcours

Mardi 23 avril de 13h30 à 16h30
Gratuit et ouvert aux habitant-es de Lancy (15-65 ans) et de Plan-les-Ouates (25-65 ans) disposant d'une bonne maîtrise du français (niveau B1)
Sur inscription, tél. 022 706 16 60
www.lancy.ch

RENCONTRE

Club ado's

Jeudi 25 avril de 18h à 19h
Bibliothèque municipale de Lancy
Gratuit, public adolescent (10-13 ans)
biblio.lancy.ch

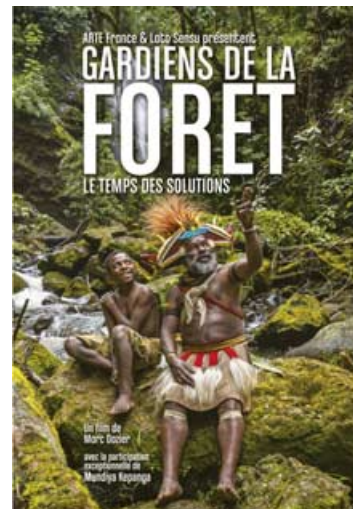
PERFORMANCE DANS LE CADRE DE L'EXPOSITION D'AGNÈS FERLA

"La fête de Méropé"

Vendredi 26 avril de 19h à 20h
Ferme de la Chapelle
Tout public
www.fermedelachapelle.ch

RENCONTRE

Projection du film "Gardiens de la forêt - Le temps des solutions" avec la participation exceptionnelle du chef papou, Mundiya Kepanga



Infatigable défenseur des forêts primaires en Papouasie-Nouvelle-Guinée, le chef coutumier Mundiya Kepanga avait plaidé leur cause en 2017 dans le documentaire "Frères des arbres". Avec la même équipe de tournage, il sillonne son pays pour explorer les modes de gestion durable de l'espace forestier. Film documentaire réalisé par Marc Dozier, produit par ARTE France et Lato Senu
Lundi 29 avril de 19h à 21h
Aula du collège de Saussure
Entrée libre, tout public
www.lancy.ch

RENCONTRE

Bookclub de Fanny et Laetitia

Mardi 30 avril de 18h30 à 19h30
Bibliothèque municipale de Lancy
Gratuit, public adulte (dès 16 ans)
biblio.lancy.ch

Les coups de cœur de la Bibliothèque

Venez découvrir les mystères d'une bien curieuse créature!

Ne manquez pas la venue d'un invité de marque à la Bibliothèque de Lancy le 7 mai de 19h à 20h. Vous ne rêvez pas, il s'agit bien d'un myxomycète, le blob, une superstar qui fascine la science! L'animation, proposée par L'Association Animuse, est sur inscription dès 16 ans.

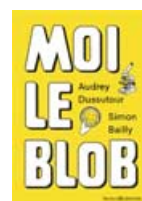


Blob et espèces étonnantes

Manon Ternois
Fleurus

Connaissez-vous cette cellule géante, jaune, qui n'est ni animale, ni végé-

tale, ni champignon? Le blob en est une très étonnante qui vaut la peine de s'y intéresser. Avec ce documentaire jeunesse, apprenez-en davantage sur les espèces les plus intelligentes et immortelles que l'on observe dans le monde vivant. À découvrir avec les enfants dès 8 ans.



Moi le blob

Audrey Dussutour,
Simon Bailly
Humensciences

Avez-vous déjà songé à adopter un blob? Ce livre vous donnera les clefs pour

aller dénicher un blob dans son milieu naturel, l'élever, et faire des expériences. Cette grande cellule aux teintes jaunes est dotée de talents fascinants. Et puis le blob est gourmand, découvrez quelques bonnes recettes qui ne devraient pas le laisser indifférent.

